

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 175

Wednesday, January 4, 2017 / Le mercredi 4 janvier 2017

1

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

## Notices

ACTS PASSED IN 2016  
DURING THE 2<sup>nd</sup> SESSION OF  
THE 58<sup>th</sup> LEGISLATURE

Royal Assent: February 11, 2016

Chap.	Title
1	An Act to Amend the Official Languages Act
2	An Act to Amend the Service New Brunswick Act
3	An Act to Amend the Assessment Act
4	An Act to Amend the Financial and Consumer Services Commission Act
5	An Act to Amend An Act Respecting Payday Loans
6	An Act to Amend the Marshland Infrastructure Maintenance Act

## Avis

LOIS ADOPTÉES EN 2016  
AU COURS DE LA 2<sup>e</sup> SESSION  
DE LA 58<sup>e</sup> LÉGISLATURE

Sanction royale : le 11 février 2016

Titre	Bill/ Projet de loi
Loi modifiant la Loi sur les langues officielles	2
Loi modifiant la Loi sur Services Nouveau-Brunswick	3
Loi modifiant la Loi sur l'évaluation	4
Loi modifiant la Loi sur la Commission des services financiers et des services aux consommateurs	6
Loi modifiant la Loi concernant les prêts sur salaire	7
Loi modifiant la Loi sur l'entretien des infrastructures pour terrain marécageux	8

7	An Act to Amend the Personal Health Information Privacy and Access Act	Loi modifiant la Loi sur l'accès et la protection en matière de renseignements personnels sur la santé	11
8	An Act to Amend the Motor Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur	16

**Royal Assent: April 8, 2016****Sanction royale : le 8 avril 2016**

<b>Chap.</b>	<b>Title</b>	<b>Titre</b>	<b>Bill/ Projet de loi</b>
9	An Act to Amend the Pension Benefits Act	Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension	33
10	An Act to Amend the Credit Unions Act	Loi modifiant la Loi sur les caisses populaires	34

**Royal Assent: June 28, 2016****Sanction royale : le 28 juin 2016**

<b>Chap.</b>	<b>Title</b>	<b>Titre</b>	<b>Bill/ Projet de loi</b>
11	Regulatory Accountability and Reporting Act	Loi sur la responsabilisation et la présentation de rapports en matière de réglementation	15
12	An Act Respecting Fiscal Measures	Loi concernant des mesures fiscales	18
13	An Act to Amend the Pension Benefits Act	Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension	19
14	An Act to Amend the Statute Revision Act	Loi modifiant la Loi sur la révision des lois	20
15	Seafood Industry Improvement Fund Act	Loi sur le Fonds de mise en valeur de l'industrie des produits de la mer	22
16	An Act to Amend the Tobacco Tax Act	Loi modifiant la Loi de la taxe sur le tabac	23
17	Volunteer Emergency Aid Act	Loi sur l'aide bénévole d'urgence	25
18	An Act to Amend the Securities Act	Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières	28
19	An Act to Amend the Commissioners for Taking Affidavits Act	Loi modifiant la Loi sur les commissaires à la prestation des serments	29
20	An Act to Amend the Employment Standards Act	Loi modifiant la Loi sur les normes d'emploi	30
21	Health Quality and Patient Safety Act	Loi sur la qualité des soins de santé et la sécurité des patients	35
22	An Act to Amend the Provincial Court Act	Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale	36
23	An Act to Amend the Off-Road Vehicle Act	Loi modifiant la Loi sur les véhicules hors route	37
24	An Act to Amend the Workers' Compensation Act	Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail	39
25	Supplementary Appropriations Act 2014-2015 (1)	Loi supplémentaire de 2014-2015 (1) portant affectation de crédits	46
26	Appropriations Act 2016-2017	Loi de 2016-2017 portant affectation de crédits	47

**Royal Assent: July 8, 2016****Sanction royale : le 8 juillet 2016**

<b>Chap.</b>	<b>Title</b>	<b>Titre</b>	<b>Bill/ Projet de loi</b>
27	An Act to Incorporate the Filles de Jésus Moncton	Loi constituant en corporation les Filles de Jésus Moncton	17
28	An Act to Implement Strategic Program Review Initiatives	Loi mettant en œuvre des initiatives de la révision stratégique des programmes	24
29	An Act to Amend the Harmonized Sales Tax Act	Loi modifiant la Loi sur la taxe de vente harmonisée	31
30	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick	32
31	Vestcor Act	Loi sur Vestcor	38
32	Loan Act 2016	Loi sur les emprunts de 2016	40
33	New Brunswick Women's Council Act	Loi créant le Conseil des femmes du Nouveau-Brunswick	41
34	An Act to Amend the New Brunswick Arts Board Act	Loi modifiant la Loi sur le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick	42
35	An Act to Amend the Post-Secondary Student Financial Assistance Act	Loi modifiant la Loi sur l'aide financière aux étudiants du postsecondaire	43
36	An Act Respecting the Enforcement of Financial and Consumer Services Legislation	Loi concernant l'exécution de la législation en matière de services financiers et de services aux consommateurs	45

**ACTS PASSED IN 2016  
DURING THE 3<sup>rd</sup> SESSION OF  
THE 58<sup>th</sup> LEGISLATURE**

**Royal Assent: December 16, 2016**

**LOIS ADOPTÉES EN 2016  
AU COURS DE LA 3<sup>e</sup> SESSION  
DE LA 58<sup>e</sup> LÉGISLATURE**

**Sanction royale : le 16 décembre 2016**

<b>Chap.</b>	<b>Title</b>	<b>Titre</b>	<b>Bill/ Projet de loi</b>
37	An Act Respecting Government Reorganization	Loi concernant la réorganisation gouvernementale	3
38	An Act to Repeal An Act to Comply with the Request of The City of Saint John on Taxation of the LNG Terminal	Loi abrogeant la Loi visant à respecter la demande de la cité appelée The City of Saint John sur la taxation du terminal de GNL	2
39	An Act to Amend the Adult Education and Training Act	Loi modifiant la Loi sur l'enseignement et la formation destinés aux adultes	4
40	An Act Respecting Cost of Credit Disclosure and Payday Loans	Loi concernant la Loi sur la communication du coût du crédit et sur les prêts sur salaire	5
41	An Act to Amend the Gas Distribution Act, 1999	Loi modifiant la Loi de 1999 sur la distribution du gaz	6
42	An Act to Amend the Legal Aid Act	Loi modifiant la Loi sur l'aide juridique	8
43	An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act	Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick	9
44	An Act to Amend the Clean Environment Act	Loi modifiant la Loi sur l'assainissement de l'environnement	11
45	An Act Respecting Agreements with the Canada Revenue Agency	Loi concernant les accords avec l'Agence du revenu du Canada	12
46	Advance Health Care Directives Act	Loi sur les directives préalables en matière de soins de santé	13
47	An Act to Amend the Coroners Act	Loi modifiant la Loi sur les coroners	14
48	An Act to Amend the Workplace Health, Safety and Compensation Commission and Workers' Compensation Appeals Tribunal Act	Loi modifiant la Loi sur la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail et le Tribunal d'appel des accidents au travail	15
49	An Act to Amend the Smoke-free Places Act	Loi modifiant la Loi sur les endroits sans fumée	18
50	An Act Respecting Nurse Practitioners	Loi concernant les infirmières praticiennes	19
51	An Act to Amend the Tobacco Tax Act	Loi modifiant la Loi de la taxe sur le tabac	21
52	An Act to Amend the Revenue Administration Act	Loi modifiant la Loi sur l'administration du revenu	22
53	Integrity Commissioner Act	Loi sur le commissaire à l'intégrité	24
54	An Act to Amend the Child and Youth Advocate Act	Loi modifiant la Loi sur le défenseur des enfants et de la jeunesse	25

## Orders in Council

**NOVEMBER 30, 2016**

**2016-297**

1. Under section 1 of the *New Brunswick Women's Council Act*, the Lieutenant-Governor in Council designates the Honourable Brian Gallant as the Member of the Executive Council responsible for the administration of the said Act.
2. Under section 1 of the *Regulatory Accountability and Reporting Act*, the Lieutenant-Governor in Council designates the Honourable Donald Arseneault as the Member of the Executive Council responsible for the administration of the said Act.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

## Décrets en conseil

**LE 30 NOVEMBRE 2016**

**2016-297**

1. En vertu de l'article 1 de la *Loi créant le Conseil des femmes du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil désigne l'honorable Brian Gallant à titre de membre du Conseil exécutif responsable de l'administration de ladite Loi.
2. En vertu de l'article 1 de la *Loi sur la responsabilisation et la présentation de rapports en matière de réglementation*, le lieutenant-gouverneur en conseil désigne l'honorable Donald Arseneault à titre de membre du Conseil exécutif responsable d'assurer l'application de ladite Loi.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**NOVEMBER 30, 2016**  
**2016-298**

Under paragraphs 6(1)(b) and 6(3)(a) of the *New Brunswick Arts Board Act*, the Lieutenant-Governor in Council, on the recommendation of the Minister, appoints the following persons as members of the New Brunswick Arts Board, effective November 30, 2016, for a term of three years:

- (a) Alain Boisvert, Caraquet, New Brunswick, and
- (b) Victoria Clarke, Saint John, New Brunswick.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**NOVEMBER 30, 2016**  
**2016-299**

1. Under paragraph 9(3)(e) and subsection 11(2) of the *New Brunswick Community Colleges Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Cameron Crain, Lower Woodstock, New Brunswick, as the Student Member of the Board of Governors of the New Brunswick Community College, effective November 30, 2016, for a term to expire October 14, 2018.

2. Under paragraph 9(3)(e) and subsection 11(2) of the *New Brunswick Community Colleges Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council rescinds Order in Council 2015-289 dated December 17, 2015.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**NOVEMBER 30, 2016**  
**2016-304**

Under section 12 of the *Public Works Act* and section 26 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council amends Order in Council 2016-272 dated October 26, 2016 by striking out “6902032 N.B. Inc.” where it appears therein, and substituting therefor “692032 N.B. Inc.”.

Jocelyne Roy Vienneau, Lieutenant-Governor

**LE 30 NOVEMBRE 2016**  
**2016-298**

En vertu des alinéas 6(1)b) et 6(3)a) de la *Loi sur le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du ministre, nomme les personnes suivantes membres du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans, à compter du 30 novembre 2016 :

- a) Alain Boisvert, de Caraquet (Nouveau-Brunswick), et
- b) Victoria Clarke, de Saint John (Nouveau-Brunswick).

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 30 NOVEMBRE 2016**  
**2016-299**

1. En vertu de l’alinéa 9(3)e) et du paragraphe 11(2) de la *Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Cameron Crain, de Lower Woodstock (Nouveau-Brunswick), membre du conseil des gouverneurs du New Brunswick Community College, à titre d’étudiant de la société que proposent ses étudiants, à compter du 30 novembre 2016, pour un mandat prenant fin le 14 octobre 2018.

2. En vertu de l’alinéa 9(3)e) et du paragraphe 11(2) de la *Loi sur les collèges communautaires du Nouveau-Brunswick* et de l’article 26 de la *Loi d’interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil abroge le décret en conseil 2015-289 pris le 17 décembre 2015.

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

**LE 30 NOVEMBRE 2016**  
**2016-304**

En vertu de l’article 12 de la *Loi sur les travaux publics* et de l’article 26 de la *Loi d’interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil modifie le décret en conseil 2016-272, pris le 26 octobre 2016, par la suppression de « 6902032 N.B. Inc. » à l’endroit où il est mentionné dans ledit décret et son remplacement par « 692032 N.B. Inc. ».

La lieutenant-gouverneure, Jocelyne Roy Vienneau

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Sizzling Wok Restaurant Inc.	Fredericton	691956	2016	12	02
Carroll E I M Consulting Inc.	Sackville	692464	2016	11	07
692646 N.B. Inc.	Fredericton	692646	2016	11	28
692647 N.B. Inc.	Fredericton	692647	2016	11	28
692648 N.B. Inc.	Fredericton	692648	2016	11	28
The CoughesShop pipe's & accessories Inc.	Moncton	692753	2016	11	16
Sense Marketing Group North Ltd.	Moncton	692817	2016	11	24
Laurie Roy Équipement Plus Inc.	Saint-Laurent Nord	692832	2016	11	25
Bren MacLean Developments Inc.	Green Mountain	692845	2016	11	28
MXP Electric Inc.	St-Joseph-de-Madawaska	692871	2016	11	29
Vu Tran Real Estate & Services Inc.	Dieppe	692876	2016	11	29
Sunrise Trade and Immigration Ltd.	Fredericton	692904	2016	11	30
HGM Contracting Ltd.	Petitcodiac	692911	2016	12	01
Maritime Home Improvement Limited Centre de Renovation Maritimes Limitée	Saint John	692912	2016	12	01
JDM Fisheries Ltd.	Stuart Town	692913	2016	12	01
Monique Godin Nursing Services Inc. / Services infirmiers Monique Godin Inc.	Ammon	692915	2016	12	01
Elorac Med Consultants Ltd.	Dieppe	692918	2016	12	01
Pamola Properties, Ltd.	Riverview	692919	2016	12	01
Dr. Rinehart Professional Corporation	Fredericton	692926	2016	12	01
692932 N.B. Ltd.	Rothsay	692932	2016	12	01
RED SUN ELECTRIC LTD.	Saint John	692933	2016	12	01
ROBERT A. SMITH PROFESSIONAL CORPORATION	Moncton	692935	2016	12	02
Partners Plus Properties Inc.	Fredericton	692937	2016	12	02
692945 NB INC.	Campbellton	692945	2016	12	02
Finlay Studios Inc.	Rothsay	692946	2016	12	02
692947 NB INC.	Woodstock	692947	2016	12	02
PELABA Canada Ltd.	Moncton	692951	2016	12	02
PwC Business Services Canada P.C. Inc.	Saint John	692954	2016	12	02
RelyOn Handyman Services Inc.	Dieppe	692955	2016	12	03

---

692958 NB INC.	Drummond	692958	2016	12	03
692959 NB Corp.	Beresford	692959	2016	12	04
692960 New Brunswick Inc.	Saint John	692960	2016	12	04
SADOKIST PRODUCTIONS LTD.	Quispamsis	692964	2016	12	05
692967 N.B. Inc.	Moncton	692967	2016	12	05
692972 NB Inc.	Richibucto	692972	2016	12	05
NACKAWIC CONTRACTING SERVICES INC.	Nackawic	692973	2016	12	05
692978 N.B. Ltd.	Irishtown	692978	2016	12	05
692981 N.B. Inc.	Dieppe	692981	2016	12	05
692989 NB INC.	Notre Dame	692989	2016	12	05
692990 NB Ltd.	Saint John	692990	2016	12	05
692992 N.B. Ltd.	St. Stephen	692992	2016	12	05
GO FUNDY TOURS LTD.	Saint John	692994	2016	12	05
692997 N.B. Inc.	Fredericton	692997	2016	12	06
Les Entreprises Forestières Eric Gagnon Inc.	Kedgwick	692998	2016	12	06
693000 N.B. INC.	Fredericton	693000	2016	12	06
Univers Électrique Inc.	Rivière-à-la-Truite	693001	2016	12	06
HJK ELECTRICAL LTD.	Saint John	693005	2016	12	06
Cogswell's Grass Roots Landscaping and Groundskeeping Inc.	Kingston	693017	2016	12	06
Vestcor Investments General Partner, Inc.	Fredericton	693018	2016	12	06
MICHIEL J. VANDENBERG PROFESSIONAL CORPORATION	Moncton	693020	2016	12	06
Dr. Jennifer Sinclair Professional Corporation	Riverview	693021	2016	12	06
ARYANA AFGHAN CUISINE LTD.	Saint John	693028	2016	12	06
693029 N.B. Inc.	Saint John	693029	2016	12	06
COMPASS TRAVEL AGENCY INC.	Moncton	693030	2016	12	07
693038 N.B. Ltd.	Moncton	693038	2016	12	07
Pinefork Stables Ltd.	Nasonworth	693039	2016	12	07
693040 N.B. LTD.	Quispamsis	693040	2016	12	07
MPC HEALTY FEET INC.	Moncton	693041	2016	12	07
Ivey Green Auto Inc.	Lakeville-Westmorland	693042	2016	12	07
McWhite Holdings Inc.	Sussex	693047	2016	12	07
Outlier Management Ltd.	Saint John	693049	2016	12	07
Dr. Timothy Maxwell (NB) Holdings Limited	Saint John	693056	2016	12	07
Robichaud Medical Imaging Inc.	Fredericton	693059	2016	12	07
X. Li Medical Services Inc.	Fredericton	693062	2016	12	07

---

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
J. E. MAILLET ENTERPRISES LTD.	034077	2016	12	05
W & J CRAIG HOLDINGS LTD.	035441	2016	12	07
053317 N.B. LTD.	053317	2016	12	06
501808 NB INC.	501808	2016	12	06
513877 N.B. LTEE/LTD.	513877	2016	12	01
DR. ANIK LEPAGE P.C. INC.	624051	2016	12	06
BLEUET P.L. LTÉE	624739	2016	12	07
BROWNSVILLE FARMS LTD.	629014	2016	12	05
CHALETS MPM COTTAGES INC.	631865	2016	12	01
THE OAKS VETERINARY MEDICAL & EMERGENCY REFERRAL CENTER INC.	631922	2016	12	07
661141 N.B. Ltd.	661141	2016	12	01
FMG Publishing Inc.	663519	2016	12	07
Cooke Inc.	666537	2016	12	05
Dr. Lyndsey MacDonald Professional Corporation	678002	2016	12	06
Hometown Healthcare Ltd.	678099	2016	12	05
Sypher Cove Business Solutions Inc.	685305	2016	12	01
686757 NB INC.	686757	2016	12	01
Max Health Institute and Physiotherapy (Dieppe Blvd.) P.C. Inc./ Institut de la santé Max et physiothérapie (Boul. Dieppe) c.p. inc.	690081	2016	12	01
Smile Group Holdings Inc.	692074	2016	12	07

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
050096 N.B. Inc.	GEOMEMBRANE TECHNOLOGIES INC.	050096	2016	12	02
Ri-Mar Properties Ltd.	BLASTCOAT HOLDINGS INC.	507650	2016	12	06
515768 NB INC.	Bernie's Electric & Insulation Ltd.	515768	2016	12	05
631604 N.B. Inc.	ADI Systems North America Inc.	631604	2016	12	02
Anne St Pierre C.P. Inc.	Cabinet Maître Anne St-Pierre C.P. Inc.	634354	2016	12	07

DRAPEAU CHOUINARD C.P. INC.	CORPORATION PROFESSIONNELLE SYLVAIN DRAPEAU INC.	639155	2016	12	01
Tremble Camp Road Inc.	DR. BRETT TREMBLE PROFESSIONAL CORPORATION	661929	2016	12	07
Velocity Auto Body Inc.	Dealer Instincts Inc.	666820	2016	12	05
Blastcoat Limited	673908 N.B. Inc.	673908	2016	12	06
BAGE Tax and Accounting PC Inc.	BAGE Tax and Accounting Inc.	681186	2016	12	05
ADI SYSTEMS NORTH AMERICA INC.	692518 N.B. Inc.	692518	2016	12	02
Geomembrane Technologies Inc.	692520 N.B. Inc.	692520	2016	12	02

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
GESTION MICHEL JACOB INC.	MMFP Holding Ltd. GESTION MICHEL JACOB INC.	Cap-Pelé	692511	2016	12	01
Metz Farms Ltd.	Metz Farms Ltd. Canaan Farms Inc.	New Canaan	692884	2016	12	01
BYRON MACDONALD LTD.	BYRON MacDONALD LTD. 512384 NB LTD.	Napan	692889	2016	12	01
Archway Insurance Inc.	SOLUTIONS INSURANCE BROKER INC./COURTIER D'ASSURANCE SOLUTIONS INC. 645069 N.B. Inc. Archway Insurance Inc.	Moncton	692905	2016	12	01
Luxottica Retail Canada Inc.	Luxottica Retail Canada Inc. Luxottica Franchising Canada Inc.	Saint John	692923	2016	12	01
CLAIR INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION LTD.-LA SOCIÉTÉ D'EXPANSION DE CLAIR, LTEE.	CLAIR INDUSTRIAL DEVELOPMENT CORPORATION LTD.- LA SOCIÉTÉ D'EXPANSION DE CLAIR, LTEE. LATTES WASKA LATHS INC.	Clair	692948	2016	12	01
SQUIRE GREEN INC.	DAVID J. KENNY LTD. BATHURST ASPHALT LTD. SQUIRE GREEN INC. SQUIRE GREEN GOLF & COUNTRY CLUB INC.	Bathurst	692952	2016	12	01
CLINIQUE DENTAIRE CHAMPLAIN PETITCODIAC DENTAL CLINIC INC.	Dr. Ian Lloyd Professional Corporation CLINIQUE DENTAIRE CHAMPLAIN PETITCODIAC DENTAL CLINIC INC.	Dieppe	692961	2016	12	02
EPSILON HOLDINGS INC.	EPSILON HOLDINGS INC. 673450 N.B. Ltd.	Saint John	692965	2016	12	01



PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
KENNY REALTY LTD.	Bathurst	041206	2016	12	01
Dr. Mukhaimer H. Dani Prof. Corp.	Miramichi	601952	2016	11	29
625255 N.B. Inc.	Saint John	625255	2016	11	29
PrimeX Painting Ltd.	Dieppe	637317	2016	11	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DAVID J. KENNY LTD.	031492	2016	12	01
SPRINGHILL HOMES LTD.	035497	2016	12	05
RODERICK & SCOTT TRUCKING LTD.	035748	2016	12	02
REMA HOLDING INC.	623407	2016	11	16
Ultimate Coatings & Linings Ltd.	625661	2016	12	02
Trinity Alliance Corporation	647773	2016	11	28
672619 N.B. Inc.	672619	2016	11	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
ALRON MILLWORK INC.	Alberta	Allain Doiron Saint-Irenée	692653	2016	12	05
2298039 ONTARIO INC.	Ontario	Nicole E. Druckman P.C. Inc. Moncton	692891	2016	11	30
LAWSON PRODUCTS INC. (ONTARIO)	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692922	2016	12	01
CALLIDUS ABL CORPORATION	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692924	2016	12	01
GROUPE EDEAN LIMITÉE EDEAN GROUP LIMITED	Canada	Pierre-Louis Evens Allarville	692930	2016	12	01

VILCO LIMITED	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Pierre Côté St Stephen	692949	2016	12	02
ACV CAPITAL CORP.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692966	2016	12	05
NOCERA CAPITAL CORP.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692968	2016	12	05
SOFIRO CAPITAL CORP.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692969	2016	12	05
ISLE4 CAPITAL CORP.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692970	2016	12	05
JJ-KEA CAPITAL CORP.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692971	2016	12	05
9009-6843 QUÉBEC INC.	Québec /Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	692975	2016	12	05
VOC REALTY INC.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Pierre Côté St. Stephen	692976	2016	12	05
SUPERIOR TANKS LIMITED	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Pierre Côté St. Stephen	692977	2016	12	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
SEAMARK ASSET MANAGEMENT LTD.	SEAMARK Asset Management (2013) Ltd.	Jeffrey Hoyt Saint John	6710 87	2016	12
IDC WORLDSOURCE INSURANCE NETWORK INC./RESEAU D'ASSURANCE IDC WORLDSOURCE INC.	IDC WORLDSOURCE INSURANCE NETWORK INC.	John Laidlaw Saint John	6840 76	2016	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, the Director has made a **decision to cancel** the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, le Directeur a **décidé d'annuler** l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Notice Date Date de l'avis Year année	Month mois	Day Day jour	Proposed Cancellation Date / Date de l'annulation projetée Year année	Month mois	Day Day jour
Irving Oil Terminals, Inc.	Delaware	Chris Borden Saint John	615479	2016	12	05	2017	03	06

W. H. Scrivens & Son Limited	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	647767	2016	12	05	2017	03	06
Les Restaurants M.G. Guérette Inc.	Québec /Quebec	Chantal Godin Dalhousie Junction	648235	2016	12	05	2017	03	06
EASTWIND INSURANCE AGENCY LTD.	Canada	Jeffrey Hoyt Saint John	653085	2016	12	05	2017	03	06
The Builders Warehouse Inc.	Canada	Adel Gönczi Moncton	653254	2016	12	05	2017	03	06
HIGHLANDS FUEL DELIVERY, LLC	Maine	Christopher A. Borden Saint John	659352	2016	12	05	2017	03	06
PRIMUS TELECOMMUNICATIONS CANADA INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	673484	2016	12	05	2017	03	06
CORNERSTONE INSURANCE BROKERS LIMITED	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	682513	2016	12	05	2017	03	06
JTS INSPECTION LTD.	Alberta	W. Rodney Macdonald Saint John	691432	2016	12	05	2017	03	06

PUBLIC NOTICE is hereby given, under the *Business Corporations Act*, of the **cancellation** of the registration of the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un avis **d'annulation** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent Représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
CHAS. MARTIN (CANADA), INC.	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	018045	2016	12	05
WESTON FOOD DISTRIBUTION INC.	Canada	Walter D. Vail Fredericton	071644	2016	12	05
TOTAL CREDIT RECOVERY (ATLANTIC) LIMITED	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	072809	2016	12	05
LANIEL CANADA INC.	Québec / Quebec	Christian E. Michaud Moncton	073403	2016	12	05
GE ASSET MANAGEMENT CANADA COMPANY	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	C. Paul W. Smith Saint John	077689	2016	12	05
Les Pondeuses Atlantique inc.	Canada	Michèle Morin Edmundston	620821	2016	12	05
ANTON PAAR USA INC.	Virginie / Virginia	Jeffrey A. Peterson Saint John	628335	2016	12	05
122164 CANADA LIMITED	Canada	Kathryn L. Stratton Moncton	631766	2016	12	05

KTX Insurance Brokers Ltd. Courtiers D'Assurances KTX Ltée	Ontario	Franklin O. Leger Saint John	638183	2016	12	05
NEXUS INVESTMENT CORPORATION	Colombie-Britannique / British Columbia	Lorraine C. King Fredericton	649592	2016	12	05
GLI Test Labs Canada ULC	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	651387	2016	12	05
PPX Canada Limited	Colombie-Britannique / British Columbia	Steven D. Christie Fredericton	652053	2016	12	05
UBS Securities LLC	Delaware	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	652475	2016	12	05
TD EQUIPMENT FINANCE CANADA INC./ FINANCEMENT D'EQUIPMENT TD CANADA INC.	Ontario	Michael Connors Fredericton	657652	2016	12	05
Jubilee Gold Exploration Ltd.	Ontario	Robert M. Boudreau Bathurst	669176	2016	12	05
General Electric Canada Infrastructure Holdings Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	669239	2016	12	05
GESTION F.G. DOLLARD INC.	Canada	Rémy Mallet Shippagan	671585	2016	12	05
AL DEMERCHANT TRUCKING LTD.	Alberta	Howard T. Myatt Professional Corporation Fredericton	683118	2016	12	05
SCDA (2015) INC.	Canada	Willard Jenkins Saint John	683867	2016	12	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Fairmont Hotels Inc. Hôtels Fairmont	Fairmont Hotels Inc. Inc.	Stewart McKelvey Corporate Hôtels Fairmont Inc. Saint John Services (NB) Inc.	692934	2016	12	02
ERB AND ERB INSURANCE BROKERS LTD.	ERB AND ERB INSURANCE BROKERS LTD.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	693002	2016	12	06

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Botsford & Westmorland Agricultural Society Inc.	Port Elgin	692245	2016	10	26
Fredericton Junior Roller Derby Association Inc.	Oromocto	692374	2016	12	06
WESTIN LANE TOWNHOUSES INC.	Fredericton	692378	2016	11	01
Fondation P'tit Calixte Inc.	Sainte-Anne-de-Kent	692864	2016	11	29
West Isle Ministries Inc.	L'Etete	692872	2016	11	29
SJ 2018 Canada 55+ Games Inc.	Saint John	692890	2016	11	30
Fondation des Coopérants de Saint-Quentin Inc.	Saint-Quentin	692941	2016	12	02
THE ESTEY ART INITIATIVE INC.	New Market	692982	2016	12	05

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Botsford & Westmorland Agricultural Society Inc.	Port Elgin	692245	2016	10	26
Fredericton Junior Roller Derby Association Inc.	Oromocto	692374	2016	12	06
WESTIN LANE TOWNHOUSES INC.	Fredericton	692378	2016	11	01
Fondation P'tit Calixte Inc.	Sainte-Anne-de-Kent	692864	2016	11	29
West Isle Ministries Inc.	L'Etete	692872	2016	11	29
SJ 2018 Canada 55+ Games Inc.	Saint John	692890	2016	11	30
Fondation des Coopérants de Saint-Quentin Inc.	Saint-Quentin	692941	2016	12	02
THE ESTEY ART INITIATIVE INC.	New Market	692982	2016	12	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
PLACE HISTORIQUE DU MADAWASKA INC	024162	2016	12	05
CLUB DE MOTO OLD TIMERS INC.	626928	2016	11	28
INSTITUT DE L'ATLANTIQUE EN NEUROSCIENCES ATLANTIC INSTITUTE INC.	674797	2016	11	28

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
RJR Property Care	Roland Richard	Dawson Settlement	691885	2016	10	04
DIVA LASH STUDIO	Krista Blue	Quispamsis	691982	2016	10	12
HILTON SAINT JOHN	InnVest Hotels LP	Saint John	692192	2016	12	01

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
RJR Property Care	Roland Richard	Dawson Settlement	691885	2016	10	04
DIVA LASH STUDIO	Krista Blue	Quispamsis	691982	2016	10	12
HILTON SAINT JOHN	InnVest Hotels LP	Saint John	692192	2016	12	01

Audi Financial Services	VW CREDIT CANADA, INC. CREDIT VW CANADA, INC.	Saint John	692735	2016	12	01
Volkswagen Financial Services	VW CREDIT CANADA, INC. CREDIT VW CANADA, INC.	Saint John	692736	2016	12	01
908 Atelier Beauty Salon	Joshua Gilles Breau	Neguac	692766	2016	11	23
Hawks Gaming	Joseph Sanipass	Première nation d'Elsipogtog / Elsipogtog First Nation	692784	2016	11	23
RJM Snow Removal & Landscaping	Ronald Martin	Shediac	692866	2016	11	29
Tinom's Garage	Maurice Savoie	Village-Saint-Laurent	692870	2016	11	29
Dinner's Done Meal Assembly Workshop	Ashley Brown	Fredericton	692886	2016	11	30
Marina's Atlantic Photo Magnet	Marina Libin	Fredericton	692888	2016	11	30
SOS BURO Enr.	Norma Landry	Inkerman Ferry	692903	2016	11	30
Wrightman Alpines Nursery	Esther Wrightman	St Andrews	692907	2016	11	30
LAMMERS BODY SHOP	Claudette Lammers	Barnesville	692916	2016	12	01
PRO STRUCTURE FABRICATION	Kevin Savoie	Dunlop	692917	2016	12	01
Infusion santé Pur Chaga Healthy Infusion	Elise DeGrace	Shippagan	692920	2016	12	01
Stancewise International	Karl Roy	Moncton	692921	2016	12	01
Basil & Chocolate edibles and aromatics	White From Scratch - Event Planning and Private Catering Inc.	Rothsay	692925	2016	12	01
GROTTO ITALIAN KITCHEN & BAR	ONE-30 WESTMORLAND INC.	Moncton	692928	2016	12	01
THE KNOT CATERING	509221 N.B. INC.	Pointe-du-Chêne	692929	2016	12	01
SR Reparation électronique	Simon Robichaud	Petit-Rocher Sud	692931	2016	12	01
Kwitm Enterprises	Charles Levi	Elsipogtog	692936	2016	12	02
APPLIANCE PEOPLE	Blair Isenor	Quispamsis	692944	2016	12	02
Mélanie Gagnon, révision et rédaction	Mélanie Gagnon	Caraquet	692953	2016	12	02
Blizzard Strength & Conditioning	Walker B Nolan Blizzard	Fredericton	692956	2016	12	03
eusmilia laser hair removal	alissa basque	Lutes Mountain	692957	2016	12	03
RiseSmart	Randstad Intérim Inc. / Randstad Interim Inc.	Saint John	692974	2016	12	05
Downsview Acres Kennels	Joy Fine	Jacksontown	692980	2016	12	05
RONALD S. WEBB ELECTRICAL	612974 N. B. Ltd.	Sussex	692983	2016	12	05
CEI COMMUNICATION ELECTRICAL INSTALLATION	612974 N. B. Ltd.	Sussex	692984	2016	12	05
STUDIO 348	Chantal Frigault	Notre-Dame	692986	2016	12	05
Second Root Soup & Co.	Jessica Wall	Waasis	692987	2016	12	05
Diane Roy Photography	Diane Roy	Moncton	692988	2016	12	05

Croissant délice	Catherine Drapeau	Balmoral	692991	2016	12	05
AMOS EDIBLE CREATIONS	Amy Morrison	Fredericton	692993	2016	12	05
Tri-City Drywall	Shaun Richard	Dieppe	692995	2016	12	05
Anico Solutions	Natalie Serre	Saint-Jacques	692999	2016	12	06
APNAID SOINS RESPIRATOIRES	8514194 CANADA INC.	Fredericton	693023	2016	12	06
PHIL GOUDREAU'S EXPERIENCED AUTO SALES	Philip Goudreau	Irishtown	693024	2016	12	06
Le Château d'Acadie	Acadian Hospitality Services, Inc.	Tracadie	693027	2016	12	06

**NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM****Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to the certificate of business name registered on November 7, 2016, under the Act, under the name of "TABERKAT CARPENTRY", being file #692467, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the name of the person registering the business name be corrected to read "Gregory Stuart Taber".

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 7 novembre 2016 en vertu de la Loi sous le nom de « TABERKAT CARPENTRY », dont le numéro d'appellation commerciale est 692467, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que le nom de la personne enregistrant l'appellation commerciale soit corrigé pour qu'il se lise comme suit : « Gregory Stuart Taber ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
MCCAIN PRODUCE	MCCAIN FOODS LIMITED	Florenceville-Bristol	310135	2016	12	06
REDWOOD INSURANCE SERVICES	Capital Insurance Services Ltd.	Oromocto	311767	2016	12	01
D.A.S. SERVICES	David A. Saunders	Renous	321564	2016	12	01
MCCAIN FOODS (CANADA)	MCCAIN FOODS LIMITED	Florenceville-Bristol	338267	2016	12	06
Langham & West Insurance	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	345885	2016	12	01
Munro's Insurance	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	345886	2016	12	01
CHURCHILL'S BAR & PUB	CHURCH STREET STEAKHOUSE & PUB INC.	Saint John	346474	2016	12	06
Soleil Levant - Communauté Restigouche Ouest	Francois Faucher	Saint-Quentin	350190	2016	12	01
HONDA	HONDA CANADA INC.	Saint John	353104	2016	12	01
STERIS	STERIS Canada Inc.	Saint John	353203	2016	12	07
AMSCO	STERIS Canada Inc.	Saint John	353204	2016	12	07
AMSCO Scientific	STERIS Canada Inc.	Saint John	353205	2016	12	07
AMSCO Service	STERIS Canada Inc.	Saint John	353206	2016	12	07

Metro Insurance Services	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	601686	2016	12	01
Petiview Insurance	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Hillsborough	603196	2016	12	01
RIVER VALLEY INSURANCE	Huestis Insurance & Associates Ltd.	Saint John	604733	2016	12	01
Sereno Esthetics	Mylène LeBlanc	Moncton	621898	2016	12	07
Sy-bel (le) esthétique/spa	Huberte Bourgeois	Saint-Andre-LeBlanc	627125	2016	12	01
Les arts photographiques Dolores Breau Dolores Breau Photographic Arts	Dolores Breau	Moncton	628582	2016	12	06
Country Quilt Finishing	Wendy Billing	Moncton	629214	2016	12	06
McCAIN FERTILIZER	MCCAIN PRODUCE INC.	Florenceville-Bristol	629885	2016	12	06
Place Commerce Place	Commercial Properties Limited	Saint John	632571	2016	12	02
A Peter Smith Consulting	Peter Smith	Oromocto	633873	2016	12	06
Mercantile Centre	Commercial Properties Limited	Saint John	638439	2016	12	02
SOMERSET SQUARE	Commercial Properties Limited	Saint John	640949	2016	12	02
COMPARK	Commercial Properties Limited	Saint John	648999	2016	12	02
Steam Powered Studios	Jon Blizzard	Fredericton	659314	2016	12	05
BRUNO SAULNIER CONSTRUCTION	Bruno Saulnier	Tracadie-Sheila	659570	2016	12	01
Sonic Boom Productions	Paul Fuller	Rothsay	659624	2016	12	02
Hwy 3 Auto	Dwight Swan	Smithfield	659652	2016	12	02
Nicholson Dimes and More Enterprises	Chris Nicholson	Summerfield	659720	2016	12	05
Bella Nails by Alison	Alison Bransfield	Moncton	659785	2016	12	02
Gateway Dental Center	Gateway Building Center Limited	Oromocto	659802	2016	12	07
Thibodeau Designs Photography	Ginger Thibodeau	Moncton	660150	2016	12	01
Karuna Counselling & Wellness Center	Tina Antle	Moncton	660151	2016	12	01
SUNRISE RIVER RANCH	628678 NB INC.	Upper Coverdale	660257	2016	12	06
S.COM	Canada Corporate Employment Resources, ULC	Saint John	660881	2016	12	02
CORESTAFF Services	Canada Corporate Employment Resources, ULC	Saint John	660882	2016	12	02
SRG Woolf Group	Canada Corporate Employment Resources, ULC	Saint John	660883	2016	12	02
Guidant Group	GUIDANT GROUP CANADA, ULC	Saint John	660886	2016	12	01
Moncton Place	Commercial Properties Limited	Saint John	660936	2016	12	02



Red Rose Building	Commercial Properties Limited	Saint John	660937	2016	12	02
Brunswick Place/Place Brunswick	Commercial Properties Limited	Saint John	660938	2016	12	02
Rothmans	Rothmans, Benson & Hedges Inc.	Saint John	660960	2016	12	06
Bert Richard Services	Bertin Richard	Dieppe	661020	2016	12	05
SST FINANCIAL SERVICES	NCO FINANCIAL SERVICES, INC./SERVICES FINANCIERS NCO, INC.	Fredericton	661181	2016	12	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Gorman Insurance	Saint John	345883	2016	12	01
CODYCO INSURANCE AGENCY	Saint John	349596	2016	12	01
HILTON SAINT JOHN	Saint John	608481	2016	12	01
Le Chateau d'Acadie	Tracadie-Sheila	663341	2016	12	01
MA YU CHINESE HERBAL SKIN & HEALTH CARE SOLUTIONS	Fredericton	673777	2016	12	02
Ivey Green Auto Sales	Lakeville-Westmorland	680603	2016	12	07
COGSWELL'S GRASS ROOTS LANDSCAPING AND GROUNDSKEEPING	Kingston	688194	2016	12	06
Laurie Roy Equipement Plus, Achat et Revente	Saint-Laurent-Nord	688824	2016	11	25
FOGGED OUT VAPES	Moncton	690865	2016	12	05
HJK ELECTRICAL	Saint John	692226	2016	12	06

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
DCP MERCHANT CAPITAL	ISLE4 CAPITAL CORP. JJ-KEA CAPITAL CORP. NOCERA CAPITAL CORP. SOFIRO CAPITAL CORP. ACV CAPITAL CORP.	Saint John	692962	2016	12	05

DUNDEE CAPITAL PARTNERS	ISLE4 CAPITAL CORP. JJ-KEA CAPITAL CORP. NOCERA CAPITAL CORP. SOFIRO CAPITAL CORP. ACV CAPITAL CORP.	Saint John	692963	2016	12	05
-------------------------	--	------------	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Max Detail Nettoyage Auto Cleaning	Ulysse LeBouthillier David Johnson	Dieppe	659583	2016	12	05
Strawberry Hill Farm	Timothy Livingstone Kirsten Livingstone	Pembroke	660187	2016	12	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
BCD-BUSINESS CONSUMER DIRECT	Angela Matheson	Aaron Doucette	692708	2016	12	07

## Limited Partnership Act

## Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
St. Marys River Investments Limited Partnership	St.Marys River Investments LLC	Saint John	692892	2016	11	30
Thomas Creek Limited Partnership	Thomas Creek LLC	Saint John	692893	2016	11	30
Nassau River Limited Partnership	Nassau River LLC	Saint John	692894	2016	11	30
Bells River Limited Partnership	Bells River LLC	Saint John	692895	2016	11	30
Amelia River Limited Partnership	Amelia River LLC	Saint John	692896	2016	11	30

---

## Department of Post-Secondary Education, Training and Labour

---

Notice is hereby given that **Mireille Saulnier**, an employee of the Department of Post-Secondary Education, Training and Labour, is **appointed Director of Employment Standards** for the period of **January 3<sup>rd</sup>, 2017, to January 6<sup>th</sup>, 2017**, under authority of subsection 45(2) of the *Employment Standards Act*, Chapter E-7.2 of the Statutes of New Brunswick, 1985.

---

Notice is hereby given that **Mireille Saulnier**, an employee of the Department of Post-Secondary Education, Training and Labour, is **appointed Director of Employment Standards** for the period of **March 6<sup>th</sup> to March 10<sup>th</sup>, 2017**, under authority of subsection 45(2) of the *Employment Standards Act*, Chapter E-7.2 of the Statutes of New Brunswick, 1985.

---

## Department of Public Safety

---

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after **January 4, 2017**.

1992 Chrysler New Yorker

**Serial No.** 1C3XV66R6ND755330

**License Plate:** BLU469

**Registered Owner:** Debra A. LeBlanc

Vehicle located at CMV Towing & Recovery Ltd. out of Quispamsis, NB

2004 Mazda 3

**Serial No.** JM1BK12F941160534

**License Plate:** JCE373

**Registered Owner:** Andrew Timothy Gardner

Vehicle located at CMV Towing & Recovery Ltd. out of Quispamsis, NB

2002 Hyundai Accent

**Serial No.** KMHCG45C62U338786

**License Plate:** GYN503

**Registered Owner:** Laurie Elizabeth Soucy

Vehicle located at CMV Towing & Recovery Ltd. out of Quispamsis, NB

2007 Mazda 3

**Serial No.** JM1BK32F171630250

**License Plate:** JHI431

**Registered Owner:** Atlanta Marie Booker

Vehicle located at CMV Towing & Recovery Ltd. out of Quispamsis, NB

---

## Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail

---

Sachez que **Mireille Saulnier**, une employée du ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, a été **nommé Directrice des normes d'emploi** pour la période du **3 janvier 2017 au 6 janvier 2017**, en vertu du paragraphe 45(2) de la *Loi sur les normes d'emploi*, chapitre E-7.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1985.

---

Sachez que **Mireille Saulnier**, une employée du ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, a été **nommé Directrice des normes d'emploi** pour la période du **6 mars 2017 au 10 mars 2017**, en vertu du paragraphe 45(2) de la *Loi sur les normes d'emploi*, chapitre E-7.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1985.

---

## Ministère de la Sécurité publique

---

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le **4 janvier 2017**.

Chrysler New Yorker 1992

**numéro de série :** 1C3XV66R6ND755330

**Numéro d'immatriculation :** BLU469

**Propriétaire immatriculé :** Debra A LeBlanc

Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing & Recovery Ltd., de Quispamsis (N.-B.)

Mazda 3 2004

**numéro de série :** JM1BK12F941160534

**Numéro d'immatriculation :** JCE373

**Propriétaire immatriculé :** Andrew Timothy Gardner

Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing & Recovery Ltd., de Quispamsis (N.-B.)

Hyundai Accent 2002

**numéro de série :** KMHCG45C62U338786

**Numéro d'immatriculation :** GYN503

**Propriétaire immatriculé :** Laurie Elizabeth Soucy

Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing & Recovery Ltd., de Quispamsis (N.-B.)

Mazda 3 2007

**numéro de série :** JM1BK32F171630250

**Numéro d'immatriculation :** JHI431

**Propriétaire immatriculé :** Atlanta Marie Booker

Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing & Recovery Ltd., de Quispamsis (N.-B.)

2002 Chevrolet Cavalier  
**Serial No.:** 3G1JC52472S145016  
**License Plate:** GFI108  
**Registered Owner:** Walter O'Neill  
 Vehicle located at CMV Towing & Recovery Ltd. out of Quispamsis, NB

2005 Chevrolet Uplander  
**Serial No.:** 1GNDV23L65D244179  
**License Plate:** JGG936  
**Registered Owner:** Marc Claude Barriault  
 Vehicle located at CMV Towing & Recovery Ltd. out of Quispamsis, NB

2006 Pontiac G5  
**Serial No.** 1G2AJ15F267815910  
**License Plate:** GWX860  
**Registered Owner:** Jessica Dawn Marr  
 Vehicle located at CMV Towing & Recovery Ltd. out of Quispamsis, NB

1997 Toyota Tercel  
**Serial No.:** JT2BC51LXT7038751  
**License Plate:** BWA185  
**Registered Owner:** Dillyn McCloskey  
 Vehicle located at CMV Towing & Recovery Ltd. out of Quispamsis, NB

2003 Nissan Pathfinder  
**Serial No.:** JN8AR05Y9XW296477  
**License Plate:** GFD476  
**Registered Owner:** Troy & Janelle Alward  
 Vehicle located at CMV Towing & Recovery Ltd. out of Quispamsis, NB

2002 Chevrolet Cavalier  
**numéro de série :** 3G1JC52472S145016  
**Numéro d'immatriculation :** GFI108  
**Propriétaire immatriculé :** Walter O'Neill  
 Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing & Recovery Ltd., de Quispamsis (N.-B.)

Chevrolet Uplander 2005  
**numéro de série :** 1GNDV23L65D244179  
**Numéro d'immatriculation :** JGG936  
**Propriétaire immatriculé :** Marc Claude Barriault  
 Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing & Recovery Ltd., de Quispamsis (N.-B.)

Pontiac G5 2006  
**numéro de série :** 1G2AJ15F267815910  
**Numéro d'immatriculation :** GWX860  
**Propriétaire immatriculé :** Jessica Dawn Marr  
 Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing & Recovery Ltd., de Quispamsis (N.-B.)

Toyota Tercel 1997  
**numéro de série :** JT2BC51LXT7038751  
**Numéro d'immatriculation :** BWA185  
**Propriétaire immatriculé :** Dillyn McCloskey  
 Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing & Recovery Ltd., de Quispamsis (N.-B.)

Nissan Pathfinder 2003  
**numéro de série :** JN8AR05Y9XW296477  
**Numéro d'immatriculation :** GFD476  
**Propriétaire immatriculé :** Troy & Janelle Alward  
 Véhicule se trouvant actuellement chez CMV Towing & Recovery Ltd., de Quispamsis (N.-B.)

**DESIGNATION: QUALIFIED TECHNICIAN –  
 BREATH SAMPLES  
 SUBSECTION 254(1) OF THE CRIMINAL CODE  
 (CANADA)**

Pursuant to subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE as being qualified to operate an approved instrument, the Intox EC/IR II, and therefore a “qualified technician” in respect of breath samples, the following person:

Timothy J. F. Mercier

DATED at the City of Fredericton, in the Province of New Brunswick, this 13th day of December, 2016.

Honorable Denis Landry  
 Minister of Justice and Public Safety and Solicitor General  
 of New Brunswick

**DÉSIGNATION : TECHNICIEN QUALIFIÉ –  
 ÉCHANTILLONS D'HALEINE  
 PARAGRAPHE 254(1) DU CODE CRIMINEL  
 DU CANADA**

Conformément au paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNE PAR LA PRÉSENTE à titre de « technicien qualifié » en matière d'échantillons d'haleine ayant les qualifications nécessaires pour manipuler un alcootest approuvé, le modèle Intox EC/IR II, les personnes suivantes :

Timothy J. F. Mercier

FAIT à la ville de Fredericton, dans la province du Nouveau-Brunswick, le 13 décembre 2016.

L'honorable Denis Landry  
 Ministre de la Justice et de la Sécurité publique  
 et Solliciteur général du Nouveau-Brunswick

---

## Department of Transportation and Infrastructure

---

### Notice

#### Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Albert a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36518521, Plan 36518471.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

---

### Notice

#### Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Kings a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36518851, Plan 36518844.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

---

### Notice

#### Designation of Highways

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Saint John a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36519354, Plan 36519339.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

---



---

## Ministère des Transports et de l'Infrastructure

---

### Avis

#### Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Albert une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016 sous le numéro 36518521, plan 36518471.

Fait à Fredericton, au NouveauBrunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

---

### Avis

#### Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Kings une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016, sous le numéro 36518851, plan 36518844.

Fait à Fredericton, au NouveauBrunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

---

### Avis

#### Désignation de routes

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Saint John une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016, sous le numéro 36519354, plan 36519339.

Fait à Fredericton, au NouveauBrunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

---

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Carleton a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36518638, Plan 36518620.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Carleton une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016, sous le numéro 36518638, plan 36518620.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36518885, Plan 36518877.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Madawaska une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016 sous le numéro 36518885, plan 36518877.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Sunbury a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36519412, Plan 36519388.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Sunbury une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016 sous le numéro 36519412, plan 36519388.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Charlotte a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36518679, Plan 36518661.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Charlotte une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016, sous le numéro 36518679, plan 36518661.

Fait à Fredericton, au NouveauBrunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Northumberland a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36518323, Plan 36518307.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Northumberland une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016, sous le numéro 36518323, plan 36518307.

Fait à Fredericton, au NouveauBrunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Victoria a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36519453, Plan 36519446.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Victoria une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016, sous le numéro 36519453, plan 36519446.

Fait à Fredericton, au NouveauBrunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Gloucester a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36518760, Plan 36518711.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Gloucester une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016 sous le numéro 36518760, plan 36518711.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Queens a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36519131, Plan 36519123.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Queens une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016 sous le numéro 36519131, plan 36519123.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Westmorland a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36519479, Plan 36519461.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Westmorland une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016, sous le numéro 36519479, plan 36519461.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure



**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Kent a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36518794, Plan 36518786.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Restigouche a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36519313, Plan 36519297.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Notice**  
**Designation of Highways**

Notice is hereby given that the Minister of Transportation and Infrastructure has filed in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of York a written description of the roads and maps showing the general location of the roads that have been designated as highways under subsection 15(1) of the *Highway Act*.

The Notice was filed on the 14<sup>th</sup> day of November, 2016, as Number 36519503, Plan 36519495.

Dated at Fredericton, New Brunswick, this 14<sup>th</sup> day of November, 2016.

William Fraser - Minister of Transportation and Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Kent une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016 sous le numéro 36518794, plan 36518786.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de Restigouche une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016 sous le numéro 36519313, plan 36519297.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

**Avis**  
**Désignation de routes**

Avis est donné par les présentes que le ministre des Transports et de l'Infrastructure a déposé au bureau du conservateur des titres du comté de York une description écrite des chemins et des cartes où figure l'emplacement général des chemins qui ont été désignés comme routes conformément au paragraphe 15(1) de la *Loi sur la voirie*.

L'avis a été déposé le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016, sous le numéro 36519503, plan 36519495.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 14<sup>ème</sup> jour de novembre, 2016.

William Fraser - ministre des Transports et de l'Infrastructure

---

## Notices of Sale

---

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To Anthony James Cronkhite, original mortgagor and owner of the equity of redemption; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 1418 Route 10, Noonan, in the County of Sunbury and Province of New Brunswick, and being identified as PID 60058088.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held at the Justice Building, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick on Thursday, January 12, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Daily Gleaner* dated December 15, 22, 29, 2016 and January 5, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500. Facsimile: 506-643-6505.

---

### *Sale of Lands Publication Act* R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To Remi Martin Bourgeois and Jessica Simone Andrus, now known as Jessica Simone Bourgeois, original mortgagors and owners of the equity of redemption; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 87 Mathilde Street, Dieppe, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, and being identified as PID 70346960.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held in the lobby of Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, N.B. on Friday, January 13, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Times & Transcript* dated December 16, December 23, December 30, 2016 and January 6, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per: R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500. Facsimile: 506-643-6505.

---

**ÉPICERIE GAGNÉ INC.**, mortgagor and owner of the land having the civic address of 389 Principale Street, in Saint-Basile, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and owner of the personal property listed below,

---

## Avis de vente

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* L.R.N.-B. 1973, chap. S-2, paragr. 1(2)

Destinataires : Anthony James Cronkhite, débiteur hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chap. P-19. Biens en tenure libre situés au 1418, route 10, à Noonan, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 60058088.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le jeudi 12 janvier 2017, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15, 22 et 29 décembre 2016 et du 5 janvier 2017 du *Daily Gleaner*.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

---

### *Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces* L.R.N.-B. 1973, chap. S-2, paragr. 1(2)

Destinataires : Remi Martin Bourgeois et Jessica Simone Andrus, maintenant connue sous le nom de Jessica Simone Bourgeois, débiteurs hypothécaires originaires et propriétaires du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chap. P-19. Biens en tenure libre situés au 87, rue Mathilde, à Dieppe, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 70346960.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le vendredi 13 janvier 2017, à 11 h, heure locale, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 16, 23 et 30 décembre 2016 et du 6 janvier 2017 du *Times & Transcript*.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

---

**ÉPICERIE GAGNÉ INC.**, débitrice hypothécaire et propriétaire des biens-fonds ayant l'adresse civique 389, rue Principale, à Saint-Basile, dans le comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick et propriétaire des biens personnels énumé-

**LUC GAGNÉ** of 148 Mgr. Lang Road in Saint-Basile, N.B., and **CHARLES GAGNÉ** of 33 Thériault Street in Saint-Basile, N.B., as endorsers, and **CBDC MADAWASKA INC.**, as mortgagee on a collateral mortgage, and as lender on a first ranking general security agreement, and **TO ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Property located at 389 Principale Street in Saint-Basile, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and identified by PID 35346816, as well as the following personal belongings:

All shelves for the grocery store, 1 Bubble cold meat counter, 8 feet long with 2 compressors, Serial Nos. 365810 and 7J615713, and 1 Digi meat scale, Serial No. 611076.

Notice of sale given by the above holder of the first collateral mortgage and of the general security agreement.

Sale on **January 17, 2017, at 11:00 a.m.**, at Carrefour Assomption, 121 De l'Église Street, in Edmundston, New Brunswick. See advertisement in the December 24, 2016, December 31, 2016, January 7, 2017, and January 14, 2017 editions of the weekly *Le Madawaska*.

**DATED** at Edmundston, New Brunswick, this 6th day of December, 2016.

Gary J. McLaughlin, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and Agents for CBDC, Madawaska Inc.

---

**Sale of Lands Publication Act**

**R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To Deborah Lynn Carson, original mortgagor and to all others whom it may concern. Sale pursuant to the terms of the mortgage and the *Property Act*, RSNB 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situated at 18 Wilbur Street, City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, and being identified as PID 730317, the same lot conveyed to Deborah Lynn Carson by Deed registered in the Land Titles System on July 17, 2000, as Number 11196376.

Notice of Sale given by Bridgewater Bank, mortgagee. Sale to be held at Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on Monday, January 16, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of the Notice of Mortgage Sale in the *Times & Transcript* dated December 21, 28, 2016, January 4 and 11, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for Bridgewater Bank, Per: Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, PO Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick E3B 5A6 Telephone: 506-453-0920. Facsimile: 506-458-9903.

---

rés ci-dessous, **LUC GAGNÉ** du 148, Chemin Mgr Lang à Saint-Basile, N.-B. et **CHARLES GAGNÉ** du 33, rue Thériault à Saint-Basile, N.-B., à titre d'Endosseurs et **CBDC MADAWASKA INC.**, à titre de créancière hypothécaire sur une Hypothèque Subsidaire et à titre de prêteuse sur une Convention de Sûreté Générale de premier rang et **À TOUS AUTRES INTÉRÉSÉS ÉVENTUELS**

Propriété située au 389, rue Principale, à Saint-Basile, dans le comté de Madawaska et province du Nouveau-Brunswick et identifiée par le NID 35346816 ainsi que les biens personnels suivants :

Toutes les étagères pour l'épicerie, 1 comptoir réfrigéré de charcuterie Bubble, 8 pieds de long avec 2 compresseurs no de série 365810 et 7J615713 et 1 balance à viande Digi no de série 611076.

Avis de vente donné par la titulaire susnommée de la première Hypothèque Subsidaire et de la Convention de Sûreté Générale.

Vente le **17 janvier 2017 à 11 h 00** de l'avant-midi au Carrefour Assomption situé au 121, rue de l'Église, à Edmundston, N.-B. Voir l'annonce parue dans le journal hebdomadaire *Le Madawaska*, éditions des 24 décembre 2016, 31 décembre 2016, 7 janvier 2017 et 14 janvier 2017.

**FAIT** à Edmundston, Nouveau-Brunswick, le 6<sup>e</sup> jour de décembre 2016.

Gary J. McLaughlin, c.r., *Cabinet Juridique McLaughlin*, Avocats et agents pour CBDC Madawaska Inc.

---

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces**

**L.R.N.-B. 1973, chap. S-2, paragr. 1(2)**

Destinataires : Deborah Lynn Carson, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, chap. P-19. Biens en tenure libre situés au 18, rue Wilbur, à Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, dont le NID est 730317, et correspondant au même lot ayant été transféré à Deborah Lynn Carson par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 17 juillet 2000, sous le numéro 11196376.

Avis de vente donné par la Banque Bridgewater, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le lundi 16 janvier 2017, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 21 et 28 décembre 2016 et des 4 et 11 janvier 2017 du *Times & Transcript*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Bridgewater, Barker House, 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903

---

**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK  
COUNTY OF GLOUCESTER**

TO: **JOSEPH GILLES HACHE/ROBERT HACHÉ** et **MARIE EUGENIE HACHÉ**, of Hacheyville, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick,

AND all others whom it may concern.

Freehold property situate at Hacheyville, in the Province of New Brunswick.

Sale by virtue of the power of sale contained in the mortgage and the *Property Act*.

Notice of sale given by **La Caisse Populaire Acadienne Ltée**, first mortgagee.

Sale on **January 12, 2017, at 10:00 a.m.**, local time, at the Caraquet town hall, located at 10 Du Colisée Street, Caraquet, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

**Brian G. Paquette**  
Solicitor for the Caisse Populaire Acadienne Ltée

**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK  
COMTÉ DE GLOUCESTER**

**DESTINATAIRES: JOSEPH GILLES HACHE/ROBERT HACHÉ** et **MARIE EUGENIE HACHÉ**, de Hacheyville, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick,

ET toute autre personne que cela peut intéresser

**Bien en tenure libre** situé à Hacheyville, dans la province du Nouveau-Brunswick.

Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*.

Avis de vente donné par la **Caisse Populaire Acadienne Ltée**, première créancière hypothécaire.

La vente aura lieu le **12 janvier 2017, à 10h00** de l'avant-midi, heure locale, à l'édifice municipal de la Ville de Caraquet, situé au 10, rue du Colisée, à Caraquet, dans le comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le journal "**L'Acadie Nouvelle**".

**Brian G. Paquette, Avocat de la Caisse Populaire Acadienne Ltée**

**Notice to Advertisers**

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20

**Avis aux annonceurs**

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$

Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75	Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20	Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**Les paiements** peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 % ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Notice:** The telephone number for *The Royal Gazette* has changed. Please see below.

**Avis :** Le numéro de téléphone de la *Gazette royale* a changé. Prière de voir ci-dessous.

**Legislative Publishing  
Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Publications législatives  
Cabinet du procureur général**  
Place-Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissionaire.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionaire.



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2016-71**

under the

**BEVERAGE CONTAINERS ACT  
(O.C. 2016-294)**

*Filed December 14, 2016*

**1 Section 7 of New Brunswick Regulation 99-66 under the Beverage Containers Act is amended**

*(a) in paragraph (1)(b) by striking out “with its removable cap removed,”;*

*(b) by repealing paragraph (4)(b) and substituting the following:*

*(b) empty recyclable beverage containers that are collected by one or more agents of distributors are sorted according to colour and material into*

*(i) not more than 16 different sorts for alcoholic beverages and not more than 16 different sorts for non-alcoholic beverages, if the containers of alcoholic beverages and the containers of non-alcoholic beverages are collected by different agents, and*

*(ii) not more than 16 different sorts for both alcoholic beverages and non-alcoholic beverages combined, if the containers of alcoholic beverages and the containers of non-alcoholic beverages are collected by the same agent; and*

**2 Subsection 15(2) of the Regulation is repealed and the following is substituted:**

**15(2)** Following a request under subsection 15(1) of the Act, an agent of one or more distributors shall collect

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-71**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES RÉCIPIENTS À BOISSON  
(D.C. 2016-294)**

*Déposé le 14 décembre 2016*

**1 L'article 7 du Règlement du Nouveau-Brunswick 99-66 pris en vertu de la Loi sur les récipients à boisson est modifié**

*a) à l'alinéa (1)b), par la suppression de « sans son bouchon amovible, »;*

*b) par l'abrogation de l'alinéa (4)b) et son remplacement par ce qui suit :*

*b) les récipients à boisson recyclables vides prélevés par un ou plusieurs représentants de distributeurs sont triés selon la couleur et les matériaux de fabrication en respectant les limites ci-dessous :*

*(i) au plus seize sortes différentes de récipients à boisson alcoolique et au plus seize sortes différentes de récipients à boisson non alcoolique, lorsqu'ils sont prélevés par des représentants différents,*

*(ii) au plus seize sortes différentes de récipients à boisson alcoolique et non alcoolique confondus lorsqu'ils sont prélevés par le même représentant, et*

**2 Le paragraphe 15(2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**15(2)** À la suite de la demande présentée en vertu du paragraphe 15(1) de la Loi, le représentant d'un ou de

empty beverage containers if the holder or the agent of the holder of a licence has possession of

- (a) one or more of the following amounts of recyclable beverage containers:
- (i) five thousand alcoholic beverage containers;
  - (ii) ten thousand non-alcoholic beverage containers; or
  - (iii) ten thousand alcoholic beverage containers and non-alcoholic beverage containers combined; or
- (b) fifty-five thousand refillable beer containers.

**3 Section 17 of the Regulation is repealed and the following is substituted:**

**17** For the purposes of subsection 15(3) of the Act, the amount of the handling fee is

- (a) from December 1, 2011, to December 11, 2016, inclusive, \$0.02899 for each empty refillable beer container and \$0.04059 for all other empty beverage containers,
- (b) from December 12, 2016, to March 31, 2017, inclusive, \$0.03044 for each empty refillable beer container and \$0.04262 for all other empty beverage containers, and
- (c) on and after April 1, 2017, \$0.03120 for each empty refillable beer container and \$0.04368 for all other empty beverage containers.

plusieurs distributeurs prélève les récipients à boisson vides lorsque le titulaire du permis ou son représentant a en sa possession :

- a) soit au moins une des quantités ci-dessous fixées de récipients à boisson recyclables :
- (i) cinq mille récipients à boisson alcoolique,
  - (ii) dix mille récipients à boisson non alcoolique,
  - (iii) dix mille récipients à boisson alcoolique et non alcoolique confondus;
- b) soit cinquante-cinq mille récipients à bière réutilisables.

**3 L'article 17 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

**17** Aux fins d'application du paragraphe 15(3) de la Loi, le montant des frais de manutention est fixé comme suit :

- a) à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2011 jusqu'au 11 décembre 2016, inclusivement, de 0,02899 \$ pour chaque récipient à bière réutilisable vide et de 0,04059 \$ pour tout autre récipient à boisson vide;
- b) à partir du 12 décembre 2016 jusqu'au 31 mars 2017, inclusivement, de 0,03044 \$ pour chaque récipient à bière réutilisable vide et de 0,04262 \$ pour tout autre récipient à boisson vide;
- c) à partir du 1<sup>er</sup> avril 2017, de 0,03120 \$ pour chaque récipient à bière réutilisable vide et de 0,04368 \$ pour tout autre récipient à boisson vide.



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2016-72**

**under the**

**EDUCATION ACT  
(O.C. 2016-295)**

*Filed December 14, 2016*

**1** *Section 23 of New Brunswick Regulation 2001-51 under the Education Act is amended*

*(a) in subsection (1) by striking out “and subsection (2)”;*

*(b) by repealing subsection (2).*

**2** *Subsection 24(1) of the Regulation is amended by striking out “and subsection 23(2)”.*

**3** *Subsection 25(1) of the Regulation is amended by striking out “three years” and substituting “five years”.*

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2016-72**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR L'ÉDUCATION  
(D.C. 2016-295)**

*Déposé le 14 décembre 2016*

**1** *L'article 23 du Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-51 pris en vertu de la Loi sur l'éducation est modifié*

*a) au paragraphe (1), par la suppression de « et du paragraphe (2) »;*

*b) par l'abrogation du paragraphe (2).*

**2** *Le paragraphe 24(1) du Règlement est modifié par la suppression de « et du paragraphe 23(2) ».*

**3** *Le paragraphe 25(1) du Règlement est modifié par la suppression de « trois ans » et son remplacement par « cinq ans ».*